

(राजभाषा प्रकोष्ठ RAJBHASHA CELL)

कमरा संख्या : 104, प्रथम तल, नया प्रशासनिक खंड, दिल्ली विश्वविद्यालय, दिल्ली-110007 (दूरभाष: 011-27666269, एक्स नं.: 1225)

Room No.: 104, 1st Floor, New Administrative Block, University of Delhi, Delhi-110007 (Phone: 011-27666269, Ext. No.: 1225)

फाइल संख्या: आरबीसी/324/विविध(6)/2015/ ११५२-१९३८९

दिनांक: ०६-०४-२०१५

८

परिपत्र CIRCULAR

विषय : मानक अभिव्यक्तियाँ एवं तकनीकी शब्दों का परिचालन।

Sub: Circulation of Standard Phrases and Technical Words.

राजभाषा कार्यान्वयन समिति के निर्णयानुसार राजभाषा हिंदी के प्रगामी प्रयोग के लिए दैनंदिन कार्यों में प्रयोग की जाने वाली 10 प्रशासनिक अभिव्यक्तियाँ तथा 10 तकनीकी शब्दों की सूची निम्नलिखित हैं:-

As per decision of O.L.I. Committee for the progressive use of Official Language, a list of 10 Administrative phrases and 10 Technical words are given below, which is useful for day-to-day work.

प्रशासनिक अभिव्यक्तियाँ Administrative Phrases		तकनीकी शब्द Technical words	
Approval may be accorded	अनुमोदन प्रदान कर दिया जाए	Aerodynamics	वायुगतिकी
Approved as per remarks in the margin	हाशिए की अभ्युक्ति के अनुसार अनुमोदित	Aeromagnetic	वायुचुंबकीय
Decision is awaited	निर्णय की प्रतीक्षा है	Beta radiography	बीटा विकिरण-चित्रण
Departmental action is in progress	विभागीय कार्रवाई की जा रही है	Beta ratio	बीटा अनुपात
False billing	झूठा बिल बनाना	Characteristic class	अभिलाक्षणिक वर्ग
False testimony	मिथ्या साक्ष्य	Characteristic radiation	अभिलाक्षणिक विकिरण
Hold lien on post	पद पर पुनर्ग्रहणाधिकार होना, पद पर लियन होना	Density	घनत्व, वर्णधनता, सघनता
Housing allowance in lieu of rent free quarter	निःशुल्क आवास के बदले आवास भत्ता	Density gradient	घनत्व प्रवणता
I am directed to state that	मुझे यह सूचित करने का निदेश हुआ है कि	Electron microprobe	इलेक्ट्रॉन माइक्रोप्रोब
I authorise you	मैं आपको प्राधिकार देता हूँ	Electron-multiplier tube	इलेक्ट्रॉन गुणक-नलिका

सभी विभाग/कार्यालय/अनुभाग प्रमुखों से अनुरोध है कि दिल्ली विश्वविद्यालय में राजभाषा हिंदी के बेहतर कार्यान्वयन में अपना सहयोग दें और अपने दैनंदिन कार्यालय कार्य निपटाने में उल्लिखित अभिव्यक्तियाँ व तकनीकी शब्दों का प्रयोग करें।

All the Department/Office/Section Heads are requested to co-operate for better implementation of Official Language Hindi in the University of Delhi and also requested to make use of the above phrases/words during the disposal of their day to day work.

यह कुलसचिव के अनुमोदन से जारी किया जाता है।

This is issued with the approval of Registrar.

आनंद कुमार सोनी
अनंद कुमार सोनी

(आनंद कुमार सोनी)

सहायक कुलसचिव (राजभाषा)

प्रति:

- सभी सूचना पट्ट
- सभी विभागों/अनुभागों एवं कार्यालयों के प्रमुख